

Профессор В. В. СТРУВЕ

ПРОИСХОЖДЕНИЕ
АЛФАВИТА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «ВРЕМЯ»
ПЕТЕРбурГРАД
1923

Обложка и марка работы С. В. Чехонина

Петрооблит № 9333. — 3.000 экз.

Российская Государственная Академическая Типография

В В Е Д Е Н И Е

Начало всех великих письменных систем человечества восходит к пиктографии: события, которые должны быть запечатлены в памяти будущего поколения, изображаются в серии рисунков. На известной стадии развития общественного организма это пиктографическое письмо уже не могло вполне удовлетворить. Честолюбие вождя-царя мощного государства требовало увековечения в анналах своего имени собственного, а это последнее рисунком изобразить нельзя. Писцы аниалисты должны были приспособить свое письмо к новым заданиям и придумать способ графического обозначения имени своего царя. На этой стадии развития было, например, письмо у Ацтеков в момент появления испанцев в Мексике. Писцы в своем стремлении решить поставленную им задачу, могли идти двумя путями, создавая из до того единого пиктографического письма два новых вида — письмо идеографическое и письмо фонетическое. Действительно, каждый рисунок пиктографического письма мог рассматриваться двояко читателем, или как нечто мыслимое —

понятие-идеограмма, или как нечто произносимое — слово-комплекс фонетических звуков. Идеографическое письмо с помощью синонимов (то-есть равнозначущих или сходных по смыслу слов), фонетическое письмо с помощью гомонимов (то-есть однозвучных слов различного значения) могли увековечивать имена собственные, и вместе с тем могли запечатлеть в памяти и весь бесконечный мир явлений, как внутренний, так и внешний. Наиболее совершенным представителем идеографического письма является китайский иероглифический шрифт, а наиболее идеальным представителем фонетического письма является алфавитный шрифт, созданный впервые в области западно-семитической культуры. Как это часто бывает с историей великих достижений человечества, история возникновения, как идеографического шрифта Китая, так и семитического алфавита, была до недавнего времени полна неразрешенных вопросов. В особенности темной и загадочной считалась история возникновения второй из указанных графических систем — алфавитного письма. Посильному решению этой проблемы на основании последних исследований и вновь открытого материала будут посвящены настоящие страницы.

I

РАЗЛИЧНЫЕ ТЕОРИИ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ФИННИКИЙСКОГО АЛФАВИТА

Вопрос о происхождении алфавита до последних лет оставался не разрешенным, несмотря на большое количество посвященных ему исследований. Такой пробел в нашем знании прошлого должен особенно болезненно чувствоваться в виду той громадной роли, которую сыграл семитический, или, как его обыкновенно называют, „финикийский алфавит“ не только в истории средиземноморской культуры, но и в истории всего человечества. „Финикийский алфавит“ является ни более ни менее как отцом всех ныне существующих алфавитных систем. К нему восходят все алфавиты Азии, а к южно-семитическому (древне-арабскому) шрифту, отделившемуся очень рано от финикийского письма, восходят все алфавиты Африки. Что касается алфавитов Европы, то здесь дело обстоит несколько сложнее. Родоначальником европейских алфавитов является греческий, восходящий, судя по финикийским названиям своих букв (альфа,

бета и т. д.), к „финикийскому“ шрифту. Действительно, формы многих греческих букв указывают на финикийское происхождение, но с другой стороны имеются буквы (напр. Σ), напоминающие своей формой буквы южно-семитического алфавита. Такая зависимость греческого алфавита одновременно от северного и южного ответвлений семитического алфавита являлась также одной из мучительных загадок в истории развития письма.

Уже классический мир сильно интересовался проблемой происхождения своего алфавита. Правда, одновременная связь греческого алфавита с финикийским и южно-семитическим шрифтами мало тревожила тогда исследователей, ибо южно-семитическое письмо находилось вне кругозора классического мира, а некоторые отличия греческого алфавита от финикийского они объясняли, конечно, дальнейшим развитием греческого письма. Дело в том, что почти все научные авторитеты древности сходились на положении о заимствовании греками алфавита у Финикицев. На этом тезисе, к сожалению, кончалось единогласие и начиналось великое разногласие о происхождении самого финикийского алфавита. Почти все известные народы Востока выставлялись авторами этого гениального изобретения, несмотря на то, что у самих Финикицев сохранилась определенная традиция о том, что „Тахуто“, то есть египетский „Тот“, бог мудрости и письма, был изобретателем финикийских букв. Современная наука унаследовала разногласию классического мира и создавала самые разнообразные теории о про-

исхождении финикийского алфавита по мере своего ознакомления с культурным миром древнего Востока. Первой из этих культур, вошедшей в область познания европейской науки, была культура древнего Египта. 27 сентября 1822 г. Фр. Шамполлион демонстрировал перед Парижской Академией Наук свои первые опыты дешифровки иероглифических надписей и установленный им иероглифический алфавит. Тогда же отец египтологии высказал догадку о том, что этот иероглифический алфавит послужил образцом для позднейшего финикийского алфавита. Мы увидим, что эта гениальная догадка Шамполлиона оказалась вполне правильной и нашла свое подтверждение в материале, найденном незадолго до столетнего юбилея созданной Шамполлионом науки. И тогда мысль, высказанная Шамполлионом, была поддерживаема и подкрепляема другими исследователями, но вскоре, наряду с предположением о происхождении алфавита из иероглифов, была создана великим египтологом де Ружэ теория о возведении финикийского алфавита к иератическому шрифту, т. е. к той скорописи, которой писались иероглифы на папирусах. Эта теория имела за собой то преимущество, что формы финикийских букв могли быть легче объяснимы из скорописных иератических форм, чем из иероглифов, сохранивших полностью свой первоначальный пиктографический облик. С середины XIX в. начинаются первые успешные опыты чтения клинописных надписей и ассириология, младшая сестра египтологии, начинает оттеснять на задний план свою стар-

шую сестру. Великие находки все нового и нового материала доказывали нам во всех областях передней Азии победоносное проникновение вавилонской культуры, а вместе с ней и клинописи. Такое свидетельство раскопок о мощной действенности клинописи заставляло предполагать зависимость финикийского алфавита от великой культуры Вавилонии. Создавались различные теории о связи семитического алфавита с клинописью. Указывали и на внешнее сходство финикийских букв с некоторыми клинописными знаками, сопоставлялись буквы и с теми сумерийскими пиктограммами, к которым восходят позднейшие клинописные знаки. Объясняли, наконец, порядок перечисления букв финикийского алфавита из порядка перечисления клинописных знаков и даже из порядка знаков зодиака, установленного, как известно, в Вавилонии, хотя, правда, в период, следующий за периодом создания семитического алфавита.

Если все эти объяснения зависимости семитического алфавита от письма Египта и Вавилонии имеют свое определенное „основание“, ибо во всех этих случаях ученые оперировали со шрифтами определенными и графически и фонетически, то все последующие теории, возникавшие в последние десятилетия, не могут не вызвать некоторого недоумения. Так, была сделана попытка объяснить финикийское письмо из хетских (народа, жившего в Малой Азии) иероглифов, которые еще не читаются, а вследствие этого и всякие построения, основанные на них, не могут не виться в воздухе. Такую же цену имеют попытки

объяснить возникновение финикийского алфавита из линеарного шрифта Эгейской культуры, то-есть до-греческой культуры Греции, остающегося вполне неизвестным нам. Еще меньшую цену имеют объяснения из таинственных горшечных узоров „средиземноморской расы“, находимых на керамике различных областей средиземноморского побережья.

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | Стр. |
|--|------|
| Введение | 3 |
| I. Различные теории происхождения финикийского алфавита | 5 |
| II. Отличительные признаки финикийского алфавита | 10 |
| III. Финикийский алфавит и письмо Египта и Вавилонии | 13 |
| IV. Вновь открытые Синайские надписи и их особенности | 26 |
| V. Опыт дешифровки надписей | 37 |
| VI. Иероглифы Синайских надписей и буквы финикийского алфавита | 43 |
| VII. Опыт перевода надписей | 51 |
| VIII. Синайское письмо и финикийский алфавит | 54 |
| IX. Время возникновения Синайского письма | 57 |
| X. Дальнейшие судьбы Синайского письма | 61 |

— — —